



**MAGYAR
LABDARÚGÓ
SZÖVETSÉG**



Iktatószám: KJ/H01-3235/2013
Ügyiratszám: be/SFP-3235/2013
Ügyintéző: dr. Bajósz Endre
E-mail: bajusz.endre@mlsz.hu

Ráckeve Város Amatőr Futball Club
Ráckeve
Dömsödi út 34.
2300

Tárgy: sportfejlesztési program
jóváhagyására irányuló kérelem jóváhagyása

A Magyar Labdarúgó Szövetség (a továbbiakban: MLSZ) a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 71. §-ának (1) bekezdése, a sportról szóló 2004. évi I. törvény (a továbbiakban: Stv.) 22. § (2) bekezdésének fa) pontja, a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény (a továbbiakban: Tao. tv.) 22/C. §-a, valamint a látvány-csapatsport támogatását biztosító támogatási igazolás kiállításáról, felhasználásáról, a támogatás elszámolásának és ellenőrzésének, valamint visszafizetésének szabályairól szóló 107/2011 (VI.30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kormányrendelet) 4. §-ának (5) bekezdése alapján meghozta a következő

HATÁROZATOT

A támogatási igazolás kiállításának feltételét képező sportfejlesztési program jóváhagyására irányuló eljárással kapcsolatban az Stv. 22. §-ának (3) bekezdésében kapott jogkörömben eljárva, a(z) Ráckeve Város Amatőr Futball Club kérelmező (székhelye: 2300 Ráckeve Dömsödi út 34., adószáma: 18705353 - 1 - 13, képviselője: Kalapács Károly) (a továbbiakban: Kérelmező) sportfejlesztési programjának szakmai tartalmát, illetve annak költségvetését a Kormányrendelet 4. §-ának (5) bekezdése, valamint a sportfejlesztési programban rendelkezésre álló információk alapján jogcímenként az alábbi összegekben

Jóváhagyom:

Támogatás jogcíme	Közvetlen támogatás összege	Közreműködői díj összege	Ellenőrző szervnek fizetendő hatósági díj	Támogatás összesen	A program megvalósításához szükséges önrész
Személyi jellegű ráfordítás	611 679 Ft	12 611 Ft	6 306 Ft	630 596 Ft	630 596 Ft
Előfinanszírozással megvalósítandó tárgyi eszköz beruházás, felújítás	2 773 482 Ft	57 185 Ft	28 593 Ft	2 859 260 Ft	1 225 397 Ft
Utánpótlás-nevelési feladatok	5 396 388 Ft	111 265 Ft	55 633 Ft	5 563 286 Ft	618 143 Ft
Összesen:	8 781 549 Ft	181 061 Ft	90 532 Ft	9 053 142 Ft	2 474 136 Ft



Cím: 1112 Budapest, Kánai út 2/D. Levélcím: 1386 Budapest 62. Pf. 906/1.

Tel.: +36-1-577-9500 Fax: +36-1-577-9503 E-mail: mlsz@mlsz.hu



**MAGYAR
LABDARÚGÓ
SZÖVETSÉG**

A tárgy eszköz beruházás, felújítás jogcímhez kapcsolódó Jávahagyott tétel megnevezése	Jávahagyott támogatási összeg	Megvalósítás módja
Játéktér/talajcsere/pályafelújítás	517 671 Ft	Előfinanszírozott
Játéktér/öntözőberendezés létesítése	2 341 589 Ft	Előfinanszírozott
Összesen:	2 859 261 Ft	

Határozatom ellen önálló fellebbezésnek az Stv. 22. §-ának (4) bekezdése, valamint a Ket. 100. §-ának (1) bekezdés a) pontja alapján helye nincs. A Kérelmező a Ket. 100. §-ának (2) bekezdése alapján határozatom bírósági felülvizsgálatát annak közlésétől számított harminc napon belül jogszabálysértésre hivatkozással kérheti a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól. A közigazgatási határozat bírósági felülvizsgálatát a fenti ügyiratszámra való hivatkozással, a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címzett, de az MLSZ-hez benyújtott keresetlevélben kérheti.

A Kérelmező 35 000 Ft igazgatási szolgáltatási díjat fizetett meg az MLSZ 10300002-10473718-49020341 számú fizetési számlájára.

INDOKOLÁS

A Kormányrendelet 4. §-ának (1) bekezdése értelmében a támogatási igazolás kiállításának előzetes feltétele, hogy a támogatás igénybevételére jogosult szervezet a tervezett támogatással érintett sportfejlesztési programját – több évre szóló sportfejlesztési program esetén évekre lebontva –, annak tervezett megvalósítását megelőzően a javahagyást végző szervezet részére javahagyás céljából benyújtsa.

A Kérelmező a programját a Kormányrendelet 4. §-ának (1) bekezdésében meghatározott határidőig - 2013.04.30. napján - benyújtotta. A közigazgatási hatósági eljárás 2013.05.01. napján indult meg. Mivel eljárásom során megállapítottam, hogy a benyújtott sportfejlesztési program megfelel a Kormányrendelet 4. §-ának (3) bekezdésében meghatározott vizsgálati szempontoknak, ezért a Kérelmező sportfejlesztési programjának szakmai tartalmát - a 2013/2014-es támogatási időszak tekintetében - a rendelkezés részben foglaltak szerint javahagytam.

A Kérelmező által benyújtott sportfejlesztési program személyi jellegű ráfordítás jogcímmel kapcsolatban a következő megállapításokat teszem:

Az MLSZ sportágfejlesztési koncepciójának alapvető stratégiai célja a magyar labdarúgás személyi feltételeinek biztosítása. E stratégiai célt - figyelembe véve az egyes utánpótlás-korosztályokban szerepeltetett csapatok és versenyengedéllyel rendelkező játékosok számát -, valamint a Tao. tv. 22/C. § (4) bekezdésének c) pontjában meghatározott 50%-os támogatási intenzitásra vonatkozó előírást szem előtt tartva a Kérelmező személyi jellegű ráfordítás jogcím alatt megvalósítani kívánt projektfelel 630 596 Ft összegben kerültek javahagyásra. A Kérelmező sportfejlesztési programjának személyi jellegű ráfordítás jogcím alatt javahagyott támogatás összegét a támogatott pozíciók tekintetében arányosan kell felhasználnia.





**MAGYAR
LABDARÚGÓ
SZÖVETSÉG**

ezért - figyelemmel a Tao. tv. 22/C. § (4) bekezdésének c) pontjában meghatározott 50%-os támogatási intenzitásra - a Kérelmező sportfejlesztési programjának személyi jellegű ráfordítás jogcím alá betervezett költségét 100 368 Ft támogatási összeggel csökkentettem.

A Kérelmező által benyújtott sportfejlesztési program utánpótlás-nevelési feladatok támogatása jogcímmel kapcsolatban a következő megállapításokat teszem:

Az MLSZ sportágfejlesztési koncepciójának alapvető stratégiai célja a magyar labdarúgás tömegbázisának nagymértékű szélesítése. E stratégiai célt szem előtt tartva - figyelembe véve az egyes utánpótlás-korosztályokban szerepeltetett csapatok és versenyesztendővel rendelkező játékosok számát, valamint a Tao. tv. 22/C. § (4) bekezdésének a) pontjában meghatározott 90%-os támogatási intenzitásra vonatkozó előírást - a Kérelmező utánpótlás-nevelési feladatok támogatása jogcím alatt megvalósítani kívánt projektjeinek 5 563 286 Ft összegben kerültek jóváhagyásra. A Kérelmező sportfejlesztési programjának utánpótlás-nevelési feladatok támogatása jogcím alatt jóváhagyott támogatás összegét az egyes aljogcímek tekintetében arányosan kell felhasználnia,

ezért - figyelemmel a Tao. tv. 22/C. §-ának (4) bekezdés a) pontjában meghatározott 90%-os támogatási intenzitásra - a Kérelmező sportfejlesztési programjának utánpótlás-nevelési feladatok támogatása jogcím alá betervezett költségét 885 634 Ft támogatási összeggel csökkentettem.

Amennyiben a jóváhagyott támogatás költségelemek közötti arányos felhasználására vonatkozó fenti előírás a Kérelmező által eredetileg megvalósítani kívánt utánpótlás-nevelési feladatok megvalósítását veszélyeztetné vagy meghíúsítaná, akkor a Kérelmező a Kormányrendelet 10. §-ának (3a) bekezdése alapján kérelmezheti a jóváhagyott sportfejlesztési programjának módosítását.

A Kérelmező által benyújtott sportfejlesztési program szakmai tartalma illeszkedik az MLSZ labdarúgás stratégiai fejlesztési koncepciójához.

A sportfejlesztési program jóváhagyására irányuló kérelme elbírálásához kapcsolódóan a látvány-csapatsportok támogatásával összefüggő sportfejlesztési program jóváhagyására és a támogatási igazolás kiadására irányuló hatósági eljárásban fizetendő igazgatási szolgáltatási díjról szóló 39/2011. (VI. 30.) NEFMI rendelet 1. § a) pontja és (2) bekezdése alapján a Kérelmezőnek 35 000 Ft igazgatási szolgáltatási díj fizetési kötelezettsége keletkezett, amelyet a rendelkező részben foglaltakkal összhangban teljesített.

3



Cím: 1112 Budapest, Kánai út 2/D. Levélcím: 1386 Budapest 62. Pf. 906/1.
Tel.: +36-1-577-9500 Fax: +36-1-577-9503 E-mail: mlsz@mlsz.hu



**MAGYAR
LABDARÚGÓ
SZÖVETSÉG**

Tájékoztatom, hogy a Kormányrendelet 4. §-ának (11) bekezdése alapján a jelen határozattal jóváhagyott sportfejlesztési programját, annak költségtervét és a jóváhagyott támogatás összegét a honlapján köteles közzétenni.

A fentiekén túl felhívom a Kérelmező figyelmét arra, hogy a jelen határozatban jóváhagyott támogatási összeg felhasználásának a Kormányrendeletben foglaltak, és az MLSZ Elnökségének értékelési elveivel összhangban kell történnie. A támogatás felhasználásáról történő elszámolást az ellenőrző szervezet, a Nemzeti Sport Intézet végzi, az elszámolási elvek figyelembe vételével.

Hatáskörömet és illetékességemet a Tao. tv. 22/C. §-ának (3) bekezdése, az Stv. 22. §-ának (2) bekezdés f) pontja, valamint a Kormányrendelet 2. §-ának (1) bekezdés 2. pontja határozza meg.

Döntésemet a hivatkozott jogszabályhelyek alapján hoztam meg.

Budapest, 2013.08.23.

A határozatot kapják:

1. Kérelmező
2. Irattár

dr. Vági Márton
főtitkár



Cím: 1112 Budapest, Kánai út 2/D. Levélcím: 1386 Budapest 62. Pf. 906/1.
Tel.: +36-1-577-9500 Fax: +36-1-577-9503 E-mail: mlsz@mlsz.hu

Nemzeti Sport Intézet részére
1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3.

Tárgy: Szakmai beszámoló¹
(Beadási határidő: 2013. július 30.)

Ráckeve VAFC (sportszervezet) szakmai beszámolója

Egyesületünk sportfejlesztési programját a Magyar Labdarúgó Szövetség be/SFP-1235/2012 számon vette nyilvántartásba.

A látvány-csapatsport támogatását biztosító támogatási igazolás kiállításáról, felhasználásáról, a támogatás elszámolásának és ellenőrzésének, valamint visszafizetésének szabályairól szóló 107/2011. (VI. 30.) Korm. rendelet 11.§ (1) bekezdése értelmében a támogatott szervezet a támogatás felhasználásáról a záró elszámolással együtt szakmai beszámolót nyújt be az ellenőrző szervezet (Nemzeti Sport Intézet) részére. A szakmai beszámolóban tájékoztatni kell az ellenőrző szervezetet a jóváhagyott sportfejlesztési program megvalósulásáról, és az adott időszakra vonatkozó támogatási összeg felhasználásának szakmai hátteréről.

Mindezekre figyelemmel az alábbiakban mutatjuk be sportszervezetünk sportfejlesztési tevékenységének 2012/2013-as támogatási időszakra vonatkozó sportfejlesztési programunk eredményeit.

A sportfejlesztési programunk az alábbi kiemelt stratégiai célokat tartalmazta (a pontos programot a jóváhagyott sportfejlesztési program és ahhoz kapcsolódó költségvetés tartalmazza, így a lenti felsorolás a teljesség igénye nélkül készült).

¹ A jóváhagyott sportfejlesztési programmal rendelkező sportszervezetek részére kötelező. A támogatási időszak lezárultával, a záró elszámolás benyújtásával egyidejűleg benyújtandó.

A MEGVALÓSULT SPORTFEJLESZTÉSI PROGRAM SZAKMAI EREDMÉNYEI

1) Általános összefoglaló eredmények:

a) Bajnoki helyezések:*

Csapat (korosztály, nem)	Bajnokság	Helyezés	
		2010/2011	2011/2012
Felnőtt	Megye II	6.	2.
U19	Megye II	14.	10.
U15	Megye I	-	3.
U13	Megye I	-	2.

b) Igazolt sportolói létszám változása:

2011/2012-es bajnoki szezon: 62

2012/2013-as bajnoki szezon: 104

2) Személyi jellegű ráfordítás jogcím: (szöveges kitöltés)

Kérjük mutassa be a programban igényelt és jóváhagyott feladatok eredményességét, a TAO támogatást megelőző időszakhoz képest.

A programnak köszönhetően jelentősen sikerült bővíteni a szakember gárdát. Edzők létszáma kettővel (köztük egy UEFA B licenccsel rendelkezővel) bűvült, továbbá technikai vezető is segíti a klub működését.

3) Tárgyi eszköz beruházás/felújítás jogcím: (szöveges kitöltés)

Kérjük mutassa be a programban igényelt és jóváhagyott feladatok eredményességét, a TAO támogatást megelőző időszakhoz képest.

Szempontok:

- *Sporteszköz, sportfelszerelés beszerzésével kapcsolatos hatások (amatőr felnőtt csapatok esetében):*

Két öltözőt újítottunk fel, a csapatot felöltöttettük (mez, melegítő, esőkabát, táska, cipő), labdákat vásároltunk.

- *Edzésemzés technikai feltételeinek megvalósulására vonatkozó hatások:*



- *Informatikai fejlesztések hatásai:*
- Az egyesület használatában már korábban is volt számítógép, ami az adott feladatok ellátáshoz elegendő.

- *Személyszállítási eszközök beszerzésével kapcsolatos hatások:*
A tao-programban csak busz bérlemény számolható fel (mint sok egyesület, így a Ráckeve VAFC bánatóra is), ezért „nincs értelme” saját szállítóeszközt vásárolni.

- *Diagnosztikai, gyógyászati eszközök beszerzésével kapcsolatos hatások:*

-

- *Biztonsági követelmények teljesülését szolgáló infrastruktúra-fejlesztés megvalósulásának hatása:*

- A lelátó felújításra beadott pályázatunkat az MLSZ elutasította, pontosabban a 2014-2015-ös idényre ütemezte.

- *Megvalósult sportcélú infrastruktúra fejlesztés (felújítás és/vagy új építés) hatása:*
Az öltöző felújítás kényelmesebbé, barátságosabbá teszi a klubhelyiséget, az edzőpálya felújításával óvható a centerpálya

- *Honlapfejlesztés:*
Folyamatban

4) Utánpótlás-nevelési feladatok ellátásának támogatása Jogcím: (szöveges kitöltés)

Kérjük mutassa be a programban igényelt és jóváhagyott feladatok eredményességét, a TAO támogatást megelőző időszakhoz képest.

Szempontok:

- *Meglévő és az újonnan létrehozott munkakörben foglalkoztatott sportszakember díjazásának hatása:*

- Az egyesületnek nem okozott gondot, hogy a 2011-12-es idénytől kötelezővé tett Bozsik-programban részt vegyen.

- Az egyesült a 2011-12-ös idényben U13-as csapatot is indított

- A 2013-14-es idénytől U14 és U15 korosztályban az egyesület benevezett az NB II-es bajnokságba.

- *Utánpótlás korú versenyzők kiválasztásának, felkészítésének, képzésének hatása:*

1. - U13-as csapat a 2012-13-as idényben 100 %-osan megnyerte a körzeti bajnokságot

2. Az egyesületből három játékost választottak ki az U14-es megyeválogatottba



3. A 2013-14-es idénytől U14 és U15 korosztályban az egyesület benevezett az NB II-es bajnokságba.

- Beszerzett, új sporteszközök felhasználásának hatása az edzőmunkára mérten;

Színvonalasabb szakmai munka, a gyereket érdeklődésének fenntartása

- Infrastruktúra rendelkezésre állásának (pályabérlet, csarnokbérlet) hatása:

- Téli szakmai munka folyamatos

- A bajnokságban való szerepléshez kapcsolódó költségek finanszírozásának hatása:

- Több csapat indítása a bajnokságokban

- Tornák, felkészülési mérkőzések költségfinanszírozásának hatása:

- Télen több teremtorán való részvétel az utánpótlás korosztályokban

- Edzőtábor, felkészülési tábor költségfinanszírozásának hatása:

- Helyben oldjuk meg. Nyáron napköztis rendszerben.

- Diagnosztikai, gyógyászati eszközök beszerzésével kapcsolatos hatások:

5) Képzéssel összefüggő feladatok támogatásu jogcím: (szöveges kitöltés)

Kérjük mutassa be a programban igényelt és jóváhagyott feladatok eredményességét:

- Szakemberek általános képzése:

- Szakemberek szakmai képzése:

- B licencs kolléga alkalmazása

A BEÉRKEZŐ FORRÁSOK FELHASZNÁLÁSA
(MINDEN ESETBEN AZ ÖNERŐVEL NÖVELT TÁMOGATÁSOKRÓL SZÍVESKEDJENEK
ADATOKAT SZOLGÁLTATNI)

1) A támogatás kapcsán az alábbi számlaszámokkal rendelkezem:

Bankszámlaszámhoz kapcsolódó jogcím	Bankszámlaszám
Főszámla	10103867-01037900-01003000
Személyi jellegű ráfordítások	HU15-10103867-01037900-02003003

Tárgyi eszköz beruházás/felújítás	HU78-10103867-01037900-03003006
Utánpótlás-nevelés	HU44-10103867-01037900-04003009
Képzés	HU86-10103867-01037900-05003002

2) Személyi jellegű ráfordítás jogcím

Kérjük, hogy a fentebb bemutatott szakmai eredményekre vonatkozóan töltsse ki a táblázatot:

Személyi jellegű ráfordítás			
Szempon	Ráfordítás összege (Ft)	Foglalkoz- tatottak száma (db)	Ebből Ekho-s (db)
Meglévő munkakörben foglalkoztatott sportszakemberek díjazása	1200000	1	1
Újjonnan létrehozott munkakörben foglalkoztatott sportszakemberek díjazása	1200000	1	1

3) Tárgyi eszköz beruházás, felújítás jogcím*

Kérjük, hogy a fentebb bemutatott szakmai eredményekkel összhangban töltsse ki a táblázatot az ide vonatkozó, megvalósult beruházás/felújítás/beszerzés pontos összegével.

Példa: Kisbusz (12+1 személyes) – 6.000.000,- Ft - 1 db
Fénytechnikai beruházás – 3.500.000,- Ft - 1 db
Laptop – 1.500.000,- Ft – 8 db
Műfüves labdarúgópálya – 19.000.000,- Ft – 1 db

Beszerzés megnevezése	Mennyiség (db)	Ráfordítás összege (Ft)
Öltözők felújítása	1	1600000

Összesen:	-	1 600 000
-----------	---	-----------

*a táblázat sorai bővíthetők!

Ingatlanfejlesztés esetén	
Beruházás, felújítás megnevezése	Ráfordítás összege (Ft)
Összesen:	

*a táblázat sorai bővíthetők!

4) Utánpótlás-nevelési feladatok ellátásának támogatása Jогcím

Szemponok:

- *Sportfelszerelésre, sporteszköz vásárlására fordított összeg:**
(Kérjük, csoportokra bontva, tételesen töltsse ki a táblázatot.)

Példa: Kosárlabda mez - 75.000,- Ft – 10 db
Kosárlabda gyűrű - 200.000,- Ft – 4 db

Sporteszköz, sportszer beszerzése		
Sporteszköz, sportszer megnevezése	Ráfordítás összege (Ft)	Vásárolt mennyiség (db)
Kapu	463 801	4
Labda	113 479	42
Kapus kesztyű	4 990	1
Labdafogó háló	150 000	15
Szabadidő ruha	693 039	100

Mez+nadrág	269 976	60
sportszár	48 768	60
Rövidnadrág	49 213	25
Edzőmelegítő	320 294	52
Póló	90 697	27
Esőkabát	246 431	74
Kapusmez+nadrág	43 260	6
Kapusnadrág hosszú	29 899	6
Táska	302 992	74
Fentiek felirata	133 588	328
Összesen:	2 960 427	-

*a táblázat sorai bővíthetőek!

- *Gyógyászati-, diagnosztikai eszközök vásárlására fordított összeg:**
(Kérjük, pontos összeget írjon)

Eszköz neve	Mennyiség (db)	Egységár (Ft)	Összesen (Ft)
Mull-Lap	4	139	556
Mull-Lap	3	83	249
Mullpólya	2	160	320
Mullpólya	2	136	272
Mullpólya	3	138	414
Mullpólya	2	185	370
Sebtapasz	2	708	1 416
Ragtapasz	1	757	757
Rugalmas pólya	2	192	384

Betadine oldat	1	1106	1106
Kötözőanyag	1	65	65
Kötözőanyag	1	92	92
Kendő	1	141	141
Fagyasztó spray	1	2035	2035
Összesen:	-	-	8177

*a táblázat sorai bővíthetők!

- **Létesítménybérletre fordított összeg:***
(Kérjük, pontos összeget írjon)
Alapinfrastruktúra (pl. jégkorong esetében jégpálya)

Létesítmény neve	Bérleti díj/óra vagy alkalom	Igénybe vett órák vagy alkalomok száma	Bérleti díj összesen (Ft)
Kiskunlacháza-Áporka Általános Iskola	10 000	5	50 000
Dömsöd Sportcsarnok	8 000	4	36 000
Kiskunlacháza-Áporka Általános Iskola	10 000	1,5	15 000
Összesen:	-	-	101 000

Kiegészítő infrastruktúra (pl. edzőterem, uszoda bérlet)

Létesítmény neve	Bérleti díj/óra vagy alkalom	Igénybe vett órák vagy alkalomok száma	Bérleti díj összesen (Ft)
Összesen:			

*a táblázat sorai bővíthetők!

- **Nevezési díjra fordított összeg:***
(Kérjük, pontos összeget írjon)

Esemény neve	Nevezési díj összege (Ft)
Összesen:	

*a táblázat sorai bővíthetők!

- **Szállásra/étkezésre fordított összeg:**
Kérjük, hogy a fentebb bemutatott szakmai eredményekre vonatkozóan töltsse ki a táblázatot:

Szállás/étkezés költségei	
Szempon	Ráfordítás összege (Ft)
Szállás	
Étkezés:	469 717

- **Személyi jellegű ráfordításra fordított összeg utánpótlással foglalkozó sportszakemberek esetében:**
Kérjük, hogy a fentebb bemutatott szakmai eredményekre vonatkozóan töltsse ki a táblázatot:

Személyi jellegű ráfordítás			
Szempon	Ráfordítás összege (Ft)	Foglalkoztatottak száma (db)	Ebből Ekho-s (db)
Meglévő munkakörben foglalkoztatott sportszakemberek díjazása	2 520 000	3	3

Újonnan létrehozott munkakörben foglalkoztatott sportszakemberek díjazása	2 520 000	3	3
---	-----------	---	---

- **Személyszállításra fordított összeg:**
(Kérjük, pontos összeget írjon)

Összeg: 462 618 Ft

- **Versenyengedélyek, játékgengedélyek kiállítására fordított összeg:**
(Kérjük, pontos összeget írjon)

Összeg:.....

- **Versenyezettetésre, felkészítésre fordított összeg:**
(Kérjük, pontos összeget írjon)

Összeg:.....

- **Versenyrendezésre fordított összeg:***

Versenyrendezés		
Esemény/verseny/torna megnevezése	Ráfordítás összege (Ft)	Mennyiség (nap)
Összesen:		

*a táblázat sorai bővíthetőek!

5) **Képzés jogcím***

Képzés megnevezése	Szakképzés / Általános képzés	Részvevők száma	Ráfordítás összege

